

# Anzeiger für den Kreis Pleß

**Bezugspreis:** Frei ins Haus durch Boten monatlich 2,50 Loty. Der Anzeiger für den Kreis Pleß erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Geschäftsstelle: Pleß, ul. Piastowska 1

**Nikolaier Anzeiger  
Plesser Stadtblatt**

**Anzeigenpreis:** Die 8-gespaltene mm-Zeile für Polen 15 Gr. die 3-gespaltene mm-Zeile im Reklameteil für Poln.-Oberöchl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Telegramm-Adresse: „Anzeiger“ Pleß. Postparta-Konto 302622. Fernruf Pleß Nr. 52

Nr. 151

Freitag, den 18. Dezember 1931

80. Jahrgang

## Aussprache über das Hoover-Feierjahr

Unterschahsekretär Mills über Deutschlands Lage — Folgen der Inflation — Annahme des Feierjahrs bevorstehend

Washington. Im Arbeitsauschuss des Repräsentantenhauses nahm nach Stimson erneut Unterschahsekretär Mills das Wort. Er erklärte, daß das Hoover-Feierjahr notwendig gewesen sei, um eine Katastrophe zu vermeiden. Die Absicht Hoovers und das Ziel der Londoner Ministerbesprechungen sei gewesen, die in Frage kommenden großen Mächte davon zu überzeugen, daß durch eine Festigung der Lage Deutschlands die Anleihen am besten gesichert würden. In großer Erregung, wobei er mit der Hand auf das Rednerpult schlug, schilderte dann Mills das Ausmaß der europäischen Katastrophe im Falle eines deutschen Zusammenbruchs. Eine neue deutsche Inflation würde eine allgemeine Panik hervorrufen.

**Die Parteiführer im Weißen Haus**  
Annahme des Hooverfeierjahres voraussichtlich noch in dieser Woche.

Washington. Präsident Hoover hat zahlreiche Parteiführer zu einer Konferenz ins Weiße Haus berufen. Er forderte sie dabei auf, für die schnellste Entscheidung der Moratoriumsvorlage und die baldmöglichste Einsetzung der Körperschaft für den Wiederaufbau der amerikanischen Wirtschaft einzutreten.

Der Führer der republikanischen Staatsgruppe Snell erwiderte dem Präsidenten, daß das Moratorium wahrscheinlich noch in dieser Woche angenommen werden würde. Dagegen werde es kaum möglich sein, die finanziellen Notmaßnahmen vor Weihnachten in Angriff zu nehmen.

## Pariser Hoffnungen auf Basel

Das Gutachten ist Anfang nächster Woche zu erwarten

Paris. Die Pariser Abendpresse glaubt schon jetzt feststellen zu dürfen,

daß die Mehrheit der Baseler Sachverständigen den deutschen Standpunkt in der Tributfrage nicht teile.

Während man in Berlin bezüglich des Schlussberichtes des Sonderausschusses Hoffnungen hege, müsse mit großem Nachdruck betont werden, daß zwischen einer möglichen Aussetzung der deutschen Zahlungen und der Frage der späteren Zahlungsfähigkeit ein gewaltiger Unterschied bestehe.

Basel. Die Mitglieder des Sonderausschusses rechnen bestimmt damit, daß das Gutachten Anfang der nächsten Woche vorliegt. Der Abhaltung der großen Tributkonferenz zu Anfang oder Mitte Januar stände dann nach Beendigung der diplomatischen Vorbereitungen nichts mehr im Wege. Als

Ort wird jetzt neben Lausanne und Basel auch Baden-Baden genannt, das die Abschlusskonferenz zum Youngplan beherbergen wird.

Der Redaktionsausschuss legte am Mittwoch die Aussprache über die Grundzüge des Gutachtens fort. Ueber Empfehlungen oder Schlussfolgerungen ist bis jetzt noch kein Wort gefallen. Es ist daher auch unmöglich, bereits etwas aus dem Gutachten mitzuteilen. Ueber einen amerikanischen Vermittlungsantrag des Inhalts, daß der Ausschub der gesamten deutschen Tributzahlungen auf unbestimmte Zeit empfohlen wird, wobei diese Empfehlung gleichzeitig von heftigen Kritiken an der Finanzgebarung des Reiches und der Privatwirtschaft begleitet wäre, liegen nach Erkundigungen an zuständiger Stelle keinerlei Beschlüsse, ja noch nicht einmal Erwägungen vor, ebenso wenig über einen Vorschlag, vor Ablauf der im Youngplan vorgesehenen 2jährigen Frist eine neue Prüfung der deutschen Finanzlage vorzunehmen.

## Brüning rechtfertigt die Notverordnung

Schreiben an die Sozialisten — Die Lohnsenkung war notwendig

Berlin. In einer gemeinsamen Tagung des sozialdemokratischen Parteiausschusses mit dem Ausschuss des Allgemeinen Deutschen Gewerkschaftsbundes, die sich am Mittwoch abend im Reichswirtschaftsratsgebäude mit der Notverordnung beschäftigte, wurde nach einer Meldung Berliner Blätter vom Abg. Dr. Breitscheid ein Schreiben verlesen mit dem Reichskanzler Dr. Brüning Vorstellungen des sozialdemokratischen Parteivorstandes Wils wegen der Gleichzeitigkeit der Lohnsenkungen mit den Preissenkungen in der Notverordnung beantwortet hat.



### Schwerer Autounfall Winston Churchills

Der ehemalige Marineminister Winston Churchill ist bei einem Autounfall in New York schwer verletzt worden. Er hat außer einem Nervenschlag eine leichte Gehirnerschütterung sowie mehrere Quetschungen davongetragen.

Es heißt in dem Briefe des Reichskanzlers u. a.: Den Niederschlag der Auffassung der Reichsregierung bitte ich aus der Einleitung der amtlichen Verlautbarung ersiehen zu wollen, mit der die Reichsregierung am 8. Dezember die neue Notverordnung der Öffentlichkeit unterbreitet hat. In dem vorerwähnten Abjakt dieser Einleitung wird ausdrücklich ausgeführt, daß die Reichsregierung sich erst, nachdem durch Maßnahmen der verschiedensten Art ein wesentliches Abgleiten sämtlicher Preise sichergestellt war, zu einem erneuten Eingriff in Löhne und Gehälter entschlossen habe. In demselben Abjakt heißt es dann weiter: „Die schädliche Verbundenheit von Löhnen und Preisen bleibt selbstverständlich auch für die Zukunft erhalten. Sollten heute noch nicht übersehene Umstände eintreten, die diese Wechselbeziehungen zwischen Löhnen und Preisen wesentlich verändern, so wäre eine neue Lage entstanden. Gerade um eine unerträgliche Schrumpfung der Kaufkraft des deutschen Volkes zu vermeiden, wird die Reichsregierung es als ihre vornehmste Pflicht ansehen, darauf zu achten, daß der jetzige Stand von Löhnen und Gehältern nur bei einem entsprechend tiefgehaltenen Stand aller Preise aufrecht erhalten bleiben kann.“ Mit voller Absicht habe ich in dieser bedeutungsvollen Frage des Gesamtprogramms die Reichsregierung in dieser eindeutigen Form für die Zukunft festgelegt.

### Standrecht in Nanjing

Schanghai. In Nanjing ist infolge der großen Studentenunruhen das Standrecht erklärt worden. Starke Truppenabteilungen mit Maschinengewehren und berittenes Militär patrouillieren durch die Straßen. Das Außenministerium und das Hauptquartier der Kuomintang-Partei sind von starken militärischen Wachen besetzt worden. Die Nachrichten über die Verluste bei den Zusammenstößen zwischen Studenten und Polizei widersprechen sich. Teilweise werden sogar 30 Tote gemeldet.



**Der neue Chef des polnischen Generalstabs**  
Oberst Gonsiorowski, der bisherige Bürochef des Generalinspektorats in Warschau, ist zum Chef des polnischen Generalstabs ernannt worden.

## Der Danzig-polnische Streit abgeschlossen

Haag. Vor dem Ständigen Internationalen Gerichtshof wurde die öffentliche Verhandlung im Danzig-polnischen Streit wegen der Behandlung polnischer Staatsbürger und anderer Personen polnischer Abstammung oder Sprache auf dem Gebiet der Freien Stadt Danzig mit der Duplik des Danziger Vertreters Professor Dr. Kaufmann abgeschlossen. Kaufmann gab zunächst in Beantwortung einer Frage des englischen Mitgliedes des Gerichtshofes, Sir Cecil Hurst, eine Darlegung über die in Artikel zwei des Minderheitenvertrages enthaltene Regelung des Minderheitenrechts. Er wandte sich ferner gegen die polnischen Behauptungen in der Schulfrage sowie in der Frage der finanziellen Verpflichtungen, die Danzig aus einer Bewilligung der polnischen Forderungen erwachsen würden. Dabei führte er die polnische Behauptung, daß auch Polen im Fall einer Danziger Ferienkolonie auf polnischem Gebiet einer Rechtsperson (der Danziger Vereinigung für Ferienkolonien) die Erlaubnis zur Errichtung einer Minderheitenschule gegeben habe, auf ihr wahres Ausmaß zurück. Weiter widerlegte er die polnische Behauptung, daß die Frage der finanziellen Lasten für die zu treffende Entscheidung ohne Bedeutung sei. Hierauf schloß Präsident Adachi die öffentliche Verhandlung des Streitfrage. Das Gutachten des Gerichtshofes soll bekanntlich Anfang nächsten Jahres bekannt gegeben werden.

## Ausführungen der Staatsanwälte im Breßlauer Prozeß

Warschau. Im Breßlauer Prozeß wurde auch der Mittwoch mit den Anklagereden der Staatsanwälte ausgefüllt. Dizeprokurator Rauze bemüht sich in seiner Rede der WPB und ihren Führern nachzuweisen, daß die sogenannte Parteimiliz nicht Ordnungszwecken, sondern revolutionären Bestrebungen gedient habe, wie dies angeblich auch im Verhandlungsprotokoll erwiesen worden sei. Nachdem keine Beweisführung beendet war, ergriff der Staatsanwalt Grabowski das Wort, um besonders die Verdienste des heutigen Regimes hervorzuheben und den einzelnen Angeklagten nachzuweisen, daß sie katastrophal gewirkt haben, wofür sie die Schärfe des Gesetzes treffen müsse. Er hob besonders die frühere Lobpreisung Pilsudskis durch Daszynski hervor und kam zu der Ueberzeugung, daß die Aktion gegen die Regierung nur von Parteiabsicht getragen war. Es kommt wiederholt zu Zwischenrufen der Angeklagten bei den Ausführungen des Staatsanwalts, der schließlich seine Ausführungen unterbrochen hat, um sie am Donnerstag fortzusetzen. Wahrscheinlich werden die Verteidiger erst am Freitag zu Worte kommen.

## Die Aussprache über die Wahlreform in der Pariser Kammer

Paris. Am Mittwoch abend begann in der Kammer die Aussprache über die Wahlreform. Angesichts der von links angekündigten Obstruktion dürfte sich die Sitzung über die ganze Nacht ausdehnen. Man rechnet mit außerordentlich heftigen Auseinandersetzungen.

## Der Bankentwurf in Amerika

1200 Banken seit Jahresbeginn geschlossen.  
London. Am Dienstag haben 10 weitere amerikanische Banken ihre Schalter geschlossen. Durch die Zahlungseinstellung der Federal Nationalbank in Boston, die auf außergewöhnlich starke Abzüge in den letzten Tagen zurückzuführen ist, sind 9 weitere, dem Verband angehörende Bankinstitute, im Staate Massachusetts betroffen worden. Seit Anfang des Jahres haben 1200 Banken in Amerika ihre Schalter schließen müssen.

# Ende der Regierungskrise in Spanien

## Zusammensetzung des neuen Kabinetts

Madrid. Um 22,30 Uhr Madrider Zeit verließ der mit der Neubildung des Kabinetts wieder beauftragte gewesene Ministerpräsident Azana das Präsidentenpalais und gab der Presse die endgültige Ministerliste bekannt, mit deren inzwischen erfolgter Annahme durch den Staatspräsidenten die dreitägige Regierungskrise beendet ist. Demnach bleiben die früher besetzt der Voritz und Krieg, beides durch Azana (Republikanische Aktion), Marine durch Giral (Republikanische Aktion), Inneres durch Casares Quiroga (Föderalist) und das Arbeitsministerium durch Largo Caballero (Sozialist). Ausgeschlossen sind der bisherige Außenminister Lerro und sein Parteigenosse, der Verkehrsminister Barrios. An die Stelle des ersten tritt der Professor Luis de Zulueta, das Verkehrsministerium bleibt zunächst unbesetzt. Das bisher von dem Sozialisten Prieto verwaltete Finanzministerium wird dem katalanischen Abgeordneten Carner übertragen, während Prieto das Ministerium der öffentlichen Arbeiten übernimmt, von dem ein Teil des Arbeitsgebietes, wie Landwirtschaft, Handel und Gewerbe abgetrennt und mit dem ehemaligen Wirtschaftsministerium vereinigt wurde, das dem bisherigen Unterrichtsminister Domingo (Radikalsozialist) anvertraut worden ist. Das Unterrichtsministerium dagegen bekommt der bisherige Justizminister Ferrnando de los Rios (Sozialist), dessen Portefeuille vom bisherigen Minister der öffentlichen Arbeiten, Albero (Radikalsozialist) übernommen wird.

Das neue Kabinetts ist mehr nach links orientiert als die frühere Regierung, da das Gegengewicht der Radikalen, die durch Lerro und Barrios vertreten waren, fehlt. Der neue Außenminister, der mit dem Finanzminister die einzige Neuerscheinung im Kabinetts bildet, ist parteipolitisch noch nicht hervorgetreten und steht auf dem Boden der Reformisten. — Weite Kreise verurteilen die reinen Personalverschiebungen innerhalb der Parteifamilien, die für eine sachliche Arbeit außerordentlich erschwerend wirken. — Das Kabinetts stellte sich am Mittwoch dem Staatspräsidenten und am Donnerstag der Kammer vor.

## Schwere Studentenunruhen in Sofia

Sofia. Am Mittwoch kam es in Sofia zu schweren Studentenunruhen. Etwa 2000 Studenten, darunter viele Kommunisten, lärmten seit den frühen Morgenstunden in der Universität, auf den Straßen und auf dem Platz vor der Sorbonne und forderten die Entlassung der Vorlesungen des früheren Ministerpräsidenten Professor Zankoff sowie dessen Entfernung aus dem Lehrkörper. Vor dem Parlament trat der Menge ein starkes Polizeiaufgebot entgegen. Auch Wasserprisen wurden eingesetzt, um die Demonstranten auseinander zu treiben. Bei den Zusammenstößen gab es etwa 20 Verwundete durch Säbelhiebe. Abgeordnete der Bauernpartei unterstützten die Studenten durch Ansprachen. Schwere Kämpfe spielten sich auch innerhalb der Universität zwischen Kommunisten und nationalistischen Studenten, die Zankoff verteidigten, ab. Dabei wurde die Einrichtung eines Hörsaales zerstört. Auch hierbei gab es auf Seiten der Zankoff-treuen Studenten mehrere Verletzte, die von kommunistischen Studenten im Triumph durch die Straßen getragen wurden.

## Schreckensszenen im brennenden Irrenhaus

London. Das Irrenhaus in Charlottetown auf der Prince Edwards-Insel (Kanada) ist durch eine Feuersbrunst vollkommen eingeebnet worden. 400 Insassen konnten von der Feuerwehr aus dem brennenden Gebäude gerettet werden. Drei Kranke sind verbrannt und drei andere werden noch vermisst. Es spielten sich bei der Katastrophe schreckliche Szenen ab, da ein Teil der Irren sich verzweifelt gegen die Rettung wehrte.

## Helene Chlodwigs Schuld und Sühne

ROMAN VON J. SCHNEIDER-FOERST

VERHEBER-RECHTSSCHUTZ DURCH VERLAG OSKAR MEISTER WERDAU SA (22. Fortsetzung.)

Sie war einfach einige Wochen vorher unpäßig und vermochte nicht aufzutreten. Der Theaterdirektor wußte bereits, wie die Dinge standen. Man mietete sich in einer verhöflichen Pension ein, und wenn dann das Kind drei Wochen alt war, ging die Nachricht in die Welt, daß die berühmte Sängerin Helene Chlodwig, die Frau des Dr. Just Franke, glückliche Mutter geworden war.

Betratini würde seinen Eid nicht brechen. Er hatte ihn zu ehlich gegeben. Alles war gut! Das ungeheure Vibration der Nerven setzte aus. Helene Chlodwig war noch nie so berauschend schön gewesen und hatte noch nie so über die Mähen wundervoll gefungen, wie in dieser Zeit ihrer Mutterschaft.

Aller Glanz und alles Frohlocken, das sie in sich trug, strömte in ihrer Stimme aus und schlug die Menschen in Bann. In Kopenhagen waren die Theater ausverkauft, in Paris konnte man schon drei Wochen vor ihrem Auftreten kein Billet mehr bekommen. Ihr Ruhm eilte ihr von Stadt zu Stadt voraus. Es gab keinen Stern am Bühnenhimmel, den sie nicht überglänzt hätte.

Die Metropolitanoper in Newyork bot ihr eine Riesengage für ein mehrere Wochen dauerndes Gastspiel.

Helene sagte zu allem ja. Sie liebte den Mann, der in der Stille von Kottach-Bergdorf auf sie wartete! Sie liebte das Kind, das mit lachenden Fingern an ihr Herz pochte! Sie liebte die Frau, die statt ihrer dem Gatten das Haus führte! Und sie liebte sogar den Mann, der auf jedes Recht an sie verzichtete, und es einem anderen überließ, damit ihr Glück von Dauer war.

„Sie müssen sich unbedingt mehr schonen,“ sagte Professor Noels, den sie in Paris zu Rate gezogen hatte. „Ab und zu läßt sie an Schwindelanfällen und Herzbeschwerden.“

„Wann rechnen Sie?“ fragte Helene vorsichtig.

„Mitte April! — Es kann auch Ende werden,“ beschied er lächelnd.

Ihrem Manne schrieb Helene, es würde wohl Mitte Mai sein, wenn das Ereignis eintrete. Er möchte sich keinerlei Sorge machen. Eine Reise würde viel schlimmer sein. Sie

## Blutige Zusammenstöße in Voitsberg

Wien. Wie aus Voitsberg (Steiermark) gemeldet wird, fand am Mittwoch abend gleichzeitig mit einer nationalsozialistischen Versammlung eine sozialdemokratische Versammlung statt. Während der Versammlung erfuhr der Landjägerposten, daß im Bürgermeisteramt — die Gemeinde hat eine sozialistische Mehrheit — Explosivstoffe verborgen seien. Die Gendarmerie drang in das Bürgermeisteramt ein und beschlagnahmte 200 Handgranaten. Als das in der sozialdemokratischen Versammlung bekannt wurde, eilten die Teilnehmer zum Bürgermeisteramt, wo sich ein heftiger Kampf entwickelte. Ein Gendarm erhielt während des Handgemenges einen Messerstich ins Gesicht. Gleichzeitig wurde ihm sein Karabiner entzogen und daraus ein Schuß gegen ihn abgefeuert. Durch die gleiche Kugel, durch die der Gendarm verletzt wurde, wurde die Schriftführerin der sozialdemokratischen Versammlung getötet. Nach diesem Angriff machte auch die Gendarmerie von ihrer Schußwaffe Gebrauch. Dabei wurde eine Person getötet, 6 wurden schwer verletzt. Einer von den Schwerverletzten dürfte kaum die Nacht überleben. Von Graz sind in Kraftwagen Verstärkungen für die Gendarmerie nach Voitsberg abgegangen.

## Neueinteilung in Wojewodschaften

Schlesien soll auf Kosten Krakaus vergrößert werden. Das Streben nach Vereinfachungen in der Verwaltung des Landes sieht eine neue Grenzbestimmung der Wojewodschaften vor. Insbesondere dürfte die Wojewodschaft Schlesien durch die Neuordnung betroffen werden. Nach dem offiziellen Elaborat, das dem Ministerrat vorgelegt werden wird, soll das Gebiet unserer Wojewodschaft auf Kosten der Wojewodschaft Krakau vergrößert werden. Die Bezirke Biata, Oswienim, Inwiec, Teile von Wadowice und Chrzanow, das Dombrower Becken mit Sosnowitz und Czeszostow sollen an Schlesien fallen. Dieses Projekt hat in Krakau einen peinlichen Eindruck hervorgerufen. In der heutigen Sitzung des Stadtrats wird ein Dring-



## Amerikanische Ehrung für eine deutsche Professorin

Prof. Dr. Margarete Biber, die Inhaberin der ordentlichen Professur für Archäologie an der Universität Gießen, hat von der amerikanischen Vereinigung der weiblichen Professoren ein Stipendium erhalten, das es ihr möglich macht, ein Jahr lang archäologische Studien im Ausland zu treiben. Diese hohe Auszeichnung ist damit zum ersten Mal einer deutschen Gelehrten verliehen worden.

lichkeitsantrag von Universitätsprofessor Kumaniecki eingebracht werden, in dem verlangt wird:

1. ein energischer Protest gegen ein Beschneiden der Wojewodschaft Krakau zugunsten der Wojewodschaft Schlesien,
2. ein Appell an die Regierung, bei der neuen Einteilung auf die Bedeutung und Zukunft Krakaus Rücksicht zu nehmen,
3. ein Appell an das Stadtpräsidium zwecks rascher Einberufung der beratenden Kommission zum Schutze der Einteilung der Stadt Krakau, damit sie sich mit dieser dringenden Angelegenheit befasse.

In Krakauer Kreisen befürchtet man eine schwere Schädigung der Zukunft der Stadt und hält diese Einteilung weder vom historischen noch vom wirtschaftlichen Standpunkt aus für berechtigt. Man habe vor allem die Weichsel und ihre zukünftige Bedeutung als Wirtschaftsadler aufrecht gelassen.

In Warschau scheint man dagegen der Ansicht zu sein, daß die Durchbringung der schlesischen Kultur mit reinpolnischen Elementen nicht zu erreichen sei, wenn man dem kulturellen Leben Schlesiens Krakau als Zentrum vorschreibe. Außerdem sei Krakau für die auf schlesischem Boden durchgeführte polnische Aktion kein Zentrum gewesen.

## Aus dem Priemer-Prozess

Vor dem Geschworenengericht in Graz findet der Prozess gegen Dr. Priemer und seine Mitangeklagten wegen des Heimwehrpuges statt. Die Geschworenen sind fünf Landwirte, 6 Gewerbetreibende und ein Privatbeamter.

Nach der Verlesung der Anklageschrift, in der Verhandlung am 14. Dezember, gab Dr. Priemer Erklärungen ab, denen zufolge er sich des Hochverrats nicht schuldig fühlt. Die österreichische Verfassung sei nicht legitim, weil Kaiser Karl bei seiner Abdankung dem gesamten Volke die Entscheidung über die Staatsform überlassen habe. Man habe das Volk nicht befragt, weshalb auch die Verfassung weder als legale, noch als legitime zu betrachten sei. Daher sei auch von einem Hochverrat keine Rede. Die gesetzlichen Bestimmungen seien überholt, denn sie stammten noch aus der Zeit der Monarchie. Es habe sich nicht um einen Putsch mit Anwendung von Gewalt gehandelt, sondern um ein bewaffnetes Aufgebot der Heimwehr, wie dies schon früher viermal vorgekommen sei. Die Kundgebung, in der die Machtergreifung mitgeteilt wurde, sei schon 1929 vorbereitet worden. Bei ihrer Abfassung hätten ganz andere Herrn mitgewirkt, als die dem Heimatschutz angehörenden, doch sei es nicht ratsam, nähere Mitteilungen darüber zu machen. Der Druck und die Ausgabe der Kundgebung sei gegen seinen Willen erfolgt.

Auf die Frage nach den Absichten am 13. September erklärt Priemer, es sei so gedacht gewesen, daß ein Teil der bewaffneten Abteilungen gegen Wien marschieren sollte, während der andere die Provinzorte zu besetzen hatte. Erst später habe er erfahren, daß nur die Steirer Heimwehr unter Waffen stand. Er habe gedacht, daß die Regierung nachgeben würde, wenn die Heimwehren unter Waffen gerufen würden. Im Falle eines Gesingens wäre eine sofortige Abtötung über die Frage Republik oder Monarchie gefordert worden.

In seinen weiteren Ausführungen entlastete Priemer die übrigen Heimwehrführer und versicherte, daß er Befehl gegeben habe, nichts gegen das Militär, die Gendarmerie und die Polizei zu unternehmen. Auf die Frage des Staatsanwalts, was er getan hätte, wenn die Regierung mit nein geantwortet hätte, erwiderte der Angeklagte, ein Nein wäre unter dem Druck eines vollständigen Aufmarsches nicht zu erwarten gewesen. Eine Verhaftung der Minister sei geplant gewesen.

## Zugunfall bei Rendsburg

Sechs Personen verletzt.

Rendsburg. Am Montag nachmittag 17,05 Uhr, fuhr im Bahnhof Rendsdorf bei Rendsburg ein Arbeitszug beim Rangieren einem Personenzug in die Flanke. Zwei Wagen des Personenzuges führten um, wobei sechs Reisende leicht verletzt wurden. Verzügliche Hilfe war bald zur Stelle. Die Verletzten konnten nach Anlegung von Notverbänden entlassen werden. Beide Geleise sind gesperrt. Zur Beschleunigung der Räumung der Strecke trafen Hilfszüge ein. Der Personenzug wurde durch Umleitungen aufrechterhalten.

würde sofort ein Telegramm schicken, wenn irgendwelche Gefahr bestünde.

Die kleine Pension, in welcher sie sich einmietete, war ein Idyll von Wohnlichkeit. Eine russische Fürstin, welche an einen Pariser Großindustriellen verheiratet war, und eine Amerikanerin, die einen deutschen Prinzen zum Mann hatte waren die einzigen Gäste. Niemand störte durch Neugier oder Zudringlichkeit.

Aus dem Zimmer der Russin kam wenige Tage später ein hilfloses Kinderweinen herüber. „Ein Knabe!“ sagte die Prinzessin-Mutter zu Helene, und bat zugleich, ihre Eile zu entschuldigen. Der Gatte der jungen Frau, habe loben seine Ankunft telegraphisch gemeldet.

Der deutsche Prinz holte seine junge Frau jeden Nachmittag zur Ausfahrt ab und brachte sie abends wieder in die Pension zurück. Die Amerikanerin war noch ein Kind und hing mit rührender Zärtlichkeit an ihrem Manne.

Vierundzwanzig Stunden später schenkte sie einem Mädchen das Leben. — Drei Tage nachher begrub man sie.

Helene hörte das erschütternde Weinen des Mannes zu sich herüber. Sie vernahm, wie man die Tote hinaustrug und stopfte sich die Ohren zu, als das Wimmern des verwaisten Kindes zu ihr drang.

Eine kalte Hand griff nach ihrem Herzen und nahm es zwischen unbarmherzige Fäuste. Daß man sterben konnte an dem gleichen Tage, an welchem einem höchsten Weibesglück wurde, das hatte sie nicht in Erwägung gezogen.

„Ich will nicht sterben!“ schrie sie des Nachts in ihr Kissen. „Ich will nicht!“ — Erst war es nur die Stier zu leben, die sie zu sprechen ließ, dann klang diese ab und ihre Gedanken konzentrierten sich nur noch darauf, daß sie leben mußte, für das Kind, das niemand so lieben und niemand so zu beschützen vermochte, wie sie allein.

„Ich werde nicht sterben! — Nein! Du wirst nicht allein stehen,“ sagte sie in sich hinein, als könnte das Wesen, das da unter ihrem Herzen dem Licht entgegenbrängte, ihr Trösten hören.

Bierzehn Tage später blühte an ihrer weißen Brust ein Kindermund. Ihre Hände hielten das Wunder an sich gedrückt. Zart wie ein Hauch, mit großen, dunklen Augen und ihrem Blondhaar, ruhte der Sohn ihr in den Armen.

Erst drei Wochen später meldete sie dem Gatten die Ankunft seines Erstgeborenen. Er wurde auch eben erst in dieser Zeit in die Register eingetragen: Hubert Justus Franke.

Noch nie war Helene Chlodwig so frauenhaft schön gewesen, als jetzt in ihrer Mutterwürde.

„Auf Kottach-Bergdorf flattert seit dem Eintreffen Deines Telegrammes die Fahne,“ schrieb der Doktor.

Helene preßte den Knaben an sich: „Ich werde leben! Für dich werde ich leben! Du hast nur mich allein!“

An Betratini ging eine Depesche ab:

„Mein Sohn ist heute geboren.“ Helene.

Ende Juli kam Dr. Franke nach Calais, um Frau und Kind in Empfang zu nehmen.

Sein Glück war voll!

Auf Kottach-Bergdorf krachten die Böller, als sie die Steigung hinauffuhren. Die Geseimrätin stand am Tor und nahm den Entel auf die Arme: Ihres Sohnes Sohn!

„Ich lebe!“ dachte Helene. Wenn wirklich einmal die Stunde kam, ihr Glück unter Lavinenträgen zu begraben — der Knabe blieb ihr. Sein Vater hatte auf jedes Unrecht an sie beide verzichtet. Und Just konnte sie nur zugleich von sich stoßen. Keinem allein die Türe weisen! Sie und ihr Sohn gehörten zusammen!

„Ich lebe!“ flüsterte sie vor sich hin.

„Ja, mein geliebtes Weib! Du lebst!“

Franke starke Arme hoben sie auf und trugen sie über die Schwelle ihres Heims.

Friedvoll, wie immer, zogen die Sterne zur Nacht über den Giebel des Hauses, darunter die Schuld schlief.

„Der Kerl hat todlicher einen Sporn zuviel gehabt,“ sagte der Redakteur der „Idca Nazionale“ als er eine kurze Notiz, die eben eingelaufen war, mit rotem Stift unterstrich.

„Der berühmte Pianist Umberto Petrattini ist in den Orden der Biber eingetreten.“

Das Kloster, in welchem er Aufnahme gefunden hatte, bestätigte die Richtigkeit der Meldung.

„Büßfertig das!“ urteilte der Kollege der Feuilletonleitung. „Daß es solch hirnerbrannte Einfälle heutzutage überhaupt noch gibt! Fast nicht zu glauben! Schließlich bekommt er es nur zu bald wieder satt. Die Mönche sollen nicht gerade tankt zueinander sein und das Essen mehr als knapp. Ein paar Wochen wird er ihnen die Orgel spielen und das Mea culpa bei der Messe singen, dann wirft er ihnen den Krempel wieder vor die Füße. Ich müßte Petrattini nicht kennen!“

Der Feuilletonredakteur war nicht der einzige, der so propezeitige Reporter nahmen den Weg in die Sabinerberge, wo das Kloster der Biber stand.

Keiner bekam den jungen Frater zu Gesicht. „Er ist gar nicht dort,“ schrieben die Zeitungen. Wenn dem so wäre, sollte er eine kurze Notiz in die Blätter geben.

(Fortsetzung folgt.)

# Pflez und Umgebung

**Bestandene Meisterprüfung.** Vor der Meisterprüfungskommission in Kattowitz hat Anton Wildner in Pflez die Meisterprüfung im Bäckereigewerbe bestanden.

**Von den Verkehrskarten.** Die Verkehrskarten der Inhaber mit dem Anfangsbuchstaben S sind für das Jahr 1932 erneuert und können im städtischen Polizeibüro wieder in Empfang genommen werden. Für alle diejenigen Verkehrskartenehaber, die bisher aus irgendwelchen Gründen ihre Karten zur Erneuerung für das Jahr 1932 noch nicht eingereicht haben, ist eine Nachfrist bis zum 31. Dezember d. Js. eingeräumt worden. Eine weitere Verlängerung kommt nicht mehr in Frage, so daß also am 31. Dezember alle nicht erneuerten Verkehrskarten die Gültigkeit verlieren.

**Stadtverordnetenversammlung.** Am Freitag, den 18. dieses Mts., nachmittags 5 Uhr, findet die Stadtverordnetenversammlung im Konferenzsaale der Schule 1 statt. Zu der in der letzten Nummer unseres Blattes veröffentlichten Tagesordnung ist nachzutragen, daß der für die geheime Sitzung vorbehaltene Punkt in öffentlicher Sitzung behandelt werden wird. Es handelt sich hierbei um Differenzen zwischen der Stadt und einer Kattowitzer Firma bei der Infallierung des neuen Wasserturmes.

**Anmeldung von Hengstern.** Alle Hengsthalter sind verpflichtet, die Tiere bis zum 1. Februar 1932 im Polizeibüro des Magistrates anzumelden.

**Weihnachtseinführung des katholischen Frauenbundes.** Am Mittwoch, den 15. d. Mts., nachmittags 3 Uhr, hatte der Frauenbund die Armen zu einer Weihnachtseinführung in den „Pfeifer Hof“ eingeladen. Die Feier wurde mit dem Vortrag des Weihnachtsevangeliens, das ein Kind vortrug, eingeleitet. Hierauf richtete Pfarrer Bielow an die Erschienenen eine Ansprache, die er mit einem Dank an die Damen des Vereins für ihre tätige Mitwirkung im Dienste der Nächstenliebe beschloß. Die Kinder der Minderheitschule trugen ein Theaterstück und einige Gedichte vor. Bei der Einföhrung kamen Weihnachtsstriezel, Schuhe, warme Unterwäsche, Anzüge, Mützen, Mäntel u. a. zur Verteilung. Es konnten 85 Kinder und 145 Erwachsene bedacht werden.

**25 jähriges Weisfest der evangelischen Kirche.** Am 3. Januar 1932 begeht die Pfleiser evangelische Gemeinde das 25-jährige Weisfest der evangelischen Kirche. Aus diesem Anlaß wird vormittags ein deutsch und polnischer Festgottesdienst stattfinden. Am Nachmittag um 5 Uhr ist ein Kirchenkonzert mit Orgel, Tenor- und Sopranstimmen, Gemischter Chor mit Orchester. Eintrittskarten werden vom 20. d. Mts. ab in der Geschäftsstelle des „Pfeifer Anzeiger“ zu haben sein. Der Besuch des Konzertes wird dringend empfohlen. Der Reinertrag soll zur Beschaffung von Noten für den Kirchenchor verwendet werden.

**Evangelischer Kirchenchor Pflez.** Donnerstag, den 17. dieses Mts., abends 8 Uhr, findet im Kasino eine Chorprobe statt. Da bis zum bevorstehenden Kirchenkonzert nur noch 3 Proben abgehalten werden können, werden alle Mitglieder um ihr Erscheinen gebeten.

**Probe des Männerchores.** Freitag, den 18. d. Mts., abends 8 Uhr, findet eine Probe statt, zu der alle Sänger erscheinen wollen.

**Berein Junger Kaufleute Pflez.** Der Verein Junger Kaufleute hat die Einladungen für sein am Sonntag, den 2. Januar 1932, abends 8 Uhr, im Saale des Hotels „Pfeifer Hof“ stattfindendes Jahresschlußfest erhalten. Das Fest wird als „Winterfest“ gefeiert. Ein Kostümwang besteht nicht. Die Musik stellt die Kapelle der Baldonhütte.

**Küstengrube. (Bewaffneter Überfall auf Kasernenbeamte.)** Vorgestern in den Vormittagsstunden wurden die fürstl.-Pfleisfischen Kasernenbeamten von Banditen überfallen und ihnen einige tausend Zloty Lohngehälter geraubt, die für die hiesige Ziegelei bestimmt waren. Der Überfall geschah auf dem Bahnhof Kattowitz-Küstengrube. Die Täter konnten unerkannt entkommen. Bei dem Überfall erbeuteten die Banditen 5000 Zloty. Ein Schichtmeister wurde dabei durch einen Schrotschuß leicht verletzt.

**Kreuzdorf.** Am 23. d. Mts., nachmittags 4 Uhr, wird im Lokal Polnita in Kreuzdorf die Gemeindefagd von Kreuzdorf in Größe von 280 und 163 Hektar zur öffentlichen Verpachtung kommen. Die Pachtbedingungen liegen zur allgemeinen Einsicht im Gemeindefbüro aus.

**Mittel-Lagisz. (Einbruch in die Schule.)** Aus der Volksschule in Mittel-Lagisz stahlen unbekannte Diebe, zum Schaden des Lehrers Josef Ruskow, 160 Zloty, Hefen, Scheren und andere Gegenstände, im Gesamtwerte von 500 Zloty.

**Misaki. (10 Tausend Zloty Brandschaden.)** Auf dem Anwesen des Karl Gorny in Misaki brach Feuer aus, wodurch die Scheune mit Stroh- und Heuvorräten, sowie landwirtschaftlichem Inventar, vernichtet wurde. Der Brandschaden soll 10 Tausend Zloty betragen.

**Paprogan.** In den Abendstunden des Dienstages brannte die mit Entwehorräten und landwirtschaftlichen Maschinen gefüllte Scheune des Kreisforstbesizers Cepel in Paprogan vollständig nieder.

**Panewnik.** Der schlesische Wojewode hat die Wahl des Paul Adamca zum Standesbeamten und des Wilhelm Kofke zum Stellvertreter für den Standesamtsbezirk Panewnik, bestätigt.

## Aus der Wojewodschaft Schlesien

### Ausstellung der Einwohnerlisten für die Einkommensteuer

Gemäß der geltenden Wojewodschafts-Verordnung (Abteilung Steuerwesen) wird in der allernächsten Zeit die alljährlich übliche Einwohner-Registrierung durchgeführt. Die Erhebungen erfolgen laut dem Stande vom 15. Dezember und zwar im Zusammenhang mit der Einkommensteuer für das Jahr 1932. Seitens des Magistrats werden den Hauseigentümern entsprechende Formulare zugestellt und zwar die Muster 1 D und 2 D. Der Hauseigentümer bzw. dessen Vertreter ist nun verpflichtet, auf dem Formular, Muster 1 D sämtliche Mieter des betreffenden Hausgrundstückes anzuführen. Alle Rubriken des fraglichen Formulars sind gewissenhaft auszufüllen. Die Formulare, Muster 2 D müssen von den Hauseigentümern den Mietern zugestellt werden und zwar in der Weise, daß jeder Wohnungsinhaber ein derartiges Formular erhält. Der Mieter bzw. das Familienoberhaupt muß nun seinerseits auf dem zugestellten Formular sämtliche Personen anführen, welche am Stichtag, das heißt am 15. Dezember d. Js. bei ihm wohnen. Die An-

# Die Friedenshütte unter Gerichtsaufsicht

Die Friedenshütte ist in finanzielle Schwierigkeiten geraten, so daß Vorstand und Aufsichtsrat am 12. Dezember den Beschluß faßten, die gerichtliche Geschäftsaufsicht zu beantragen. Motiviert wird dieser Schritt mit Kreditkündigungen von Seiten einiger Banken, der Unmöglichkeit die Vorräte flüssig zu machen, dem ständigen Rückgang der Aufträge, die in letzter Zeit um fast 50 Prozent unter den Stand von 1929 gefallen sind, und endlich mit der durch die Demobilisationsverordnungen geschaffenen Unmöglichkeit, den Produktionsapparat dem verminderten Absatz anzupassen und den Abbau der Angestellten und der Belegschaft in entsprechendem Maße durchzuführen. Dazu kommen die hohen Steuern, die Soziallasten, die Unmöglichkeit, die an Zahlungsstatt hereingekommenen Sowjetwechsel zu diskontieren und der Sturz des englischen Pfundes.

Als vor einigen Wochen die deutschen Banken der Gesellschaft mit einem Kredit von 3 Millionen beisprangen, bestand noch eine leise Hoffnung, der Schwierigkeiten Herr zu werden. Die Hoffnung hat sich nicht erfüllt. Die durch die Regierung in Aussicht gestellte Hilfe in Form von Aufträgen und Krediten durch Garantieübernahme ist letzten Endes nicht gewährt worden. So wurde die Verzinsung der lang- und kurzfristigen Schulden, die für Investitionen, die zum Teil wenigstens die Regierung wünsche, aufgenommen wurden, unmöglich.

Die Gesellschaft hofft, die mit der Geschäftsaufsicht zu gewinnende Frist zu einer Anpassung des Produktions- und Personalapparats an die gegenwärtigen Marktbedingungen auszunutzen zu können. Die Aktiva sollen, wie es heißt, die Passiva um etwa 40 Millionen übersteigen, weshalb man hofft, die Verhältnisse wieder in Ordnung zu bringen. Die Schulden betragen gegen 70 Millionen Zloty.

Die Friedenshütte wurde im Jahre 1840 von Moriz Friedländer und Simon Levy aus Beuthen und David Loewensfeld aus Breslau gegründet. Gleich in den ersten Jahren ihres Bestehens kam sie auf 30 000 Zentner Roheisen jährlich, so daß der Friedenshütter Hochofen an der Spitze der oberschlesischen

Kochohöfen stand. Im Jahre 1851 wechselte der Besitzer. Die Friedenshütte wurde von Graf Andreas von Renard erworben, der sie um einen Hochofen, eine Hochdruckgasdampfmaschine und eine Koksanlage von 28 Kochohöfen vergrößerte. Wenige Jahre später ging das Unternehmen an die Forst-, Hütten- und Bergbaugesellschaft „Minerva“ über, die u. a. drei weitere Hochofen und 10 neue Koksöfen errichtete. Im Jahre 1871 wurde die Friedenshütte in die neugegründete Oberschlesische Eisenbahnbedarfs-A. G. eingetragt in der das Werk immer weiter ausgebaut wurde, bis 1905 die Fusion mit den Huldshinsty-Werken in Gleiwitz eintrat. Einen besonderen Aufschwung der Produktion brachte der Krieg. Die 1921 erfolgte Grenzziehung machte die Lösung aus dem Verbands der deutschen Gesellschaft notwendig und führte 1922 zur Gründung der Huta Pokoj, Slonskie Zaklady Gorniczo-Hutnicze Sa., deren Aktienkapital nach der zweiten Zlotystabilisierung auf 70 Millionen festgelegt wurde, wovon 70 Prozent die Ballestremische Verwaltung und 30 Prozent die Oberbedarf in Gleiwitz besitzen. In die Verwaltung wurden dann noch die Ballestremischen Gruben in Poln.-Oberschlesien einbezogen — Wolfgang und Graf Franz v. Ruda sowie die gepachtete Eminenzgrube in Kattowitz — und 1928 die Baldonhütte. Wegen finanzieller Schwierigkeiten wurden 1931 die Ballestremischen Gruben zurückgegeben. (Diese Gruben wurden im Sommer in der Rudaer Steintohlen-Gewerkschaft zusammengefaßt.) Der Huta Pokoj gehören noch die Friedenshütte und die Baldonhütte.

Außerdem gehören der Huta Pokoj die Mehrheit des Aktienkapitals der Vereinigten Maschinen-, Kessel- und Waggonfabriken Zieleniewski und Fikner-Gamper Sa. (Zl. 15 Mill.), ca. 30 Prozent der Aktien der Ferrum (Zl. 15 Mill.). Die Gesamtheit der Aktien der Eisengießerei Suchbniow Sp. Akc. (5,25 Mill.), sämtliche Anteile der Erzbergwerksgesellschaft Ruda Krajowa G. m. b. H., die oberschlesische Rohrbau-Gesellschaft G. m. b. H. in Tarnowitz.

In dieser Form stellt der Konzern der Friedenshütte das mächtigste Unternehmen dieser Art in ganz Polen dar. In der Friedenshütte arbeiten 6000 Arbeiter und 900 Angestellte und Beamten. Generaldirektor ist S. Lewalski.

gaben, welche die jeweiligen Personen betreffen, sind genau und gewissenhaft zu machen. Die ausgefüllten und vom Wohnungsinhaber unterschriebenen Formulare müssen dem Hauseigentümer bzw. dessen Vertreter innerhalb drei Tagen zugestellt werden. Der Hauseigentümer oder sein Beauftragter hat festzustellen, ob der Wohnungsinhaber auch tatsächlich alle Personen, die bei ihm wohnen, in die Liste eingetragen hat. Dem Hauseigentümer steht auch das Recht zu, evtl. Vervollständigungen bzw. Ergänzungen in den Listen zu verlangen. Bei Nichterhaltung der vorgeschriebenen Termine oder unkorrekter Ausfüllung der Listen erfolgt Bestrafung.

## Bischof Kubina zum Ehrendoktor ernannt

Der Bischof von Czenstochau, Dr. Kubina, in Kattowitz durch seine frühere Wirksamkeit an der Marienkirche wohl bekannt, wurde zum Ehrendoktor der Krafauer Universität ernannt. Die Auszeichnung erfolgte anlässlich seines 25-jährigen Priesterjubiläums. Bischof Dr. Kubina ist Schlesier und erweist sich allgemeiner Beliebtheit. Die feierliche Ueberreichung des Doktordiploms fand am Sonntag im theologischen Seminar in Krafau statt.

## Generalversammlung der „Spółka Bracka“

Nachdem die Verhandlungen zwischen dem Vorstand der Spółka Bracka und den Arbeitnehmergewerkschaften, betreffend die Herabsetzung der sozialen Leistungen oder Heraussetzung der Beiträge, zu keinem Ergebnis geführt haben, und die Gewerkschaften darauf verwiesen, daß solche weitgehende Beschlüsse nur die Generalversammlung fassen kann, wird eine solche für den 10. Januar 1932 einberufen. Dasselbst sollen die Entscheidungen fallen.

## Emige Konferenzen beim Demobilisations-Kommissar

Bei dem Demobilisationskommissar wurde gestern über die Stilllegung der Martinöfenabteilung in der Königshütte beraten. Durch diese Stilllegung werden 300 Arbeiter betroffen, die zur Entlassung gelangen. Der Demobilisationskommissar war der Ansicht, daß sich im vorliegenden Falle um keine Betriebseinstellung im Sinne des Gesetzes vom 15. Juli 1924 handelt, sondern um eine Betriebseinstellung, weil die Abteilung nicht ganz geschlossen wird. Die Belegschaft kann mithin nicht ganz abgebaut werden, weshalb nur von einer teilweisen Reduzierung gesprochen werden kann. Aus diesem Grunde kann er die Genehmigung zum Abbau der ganzen Belegschaft nicht erteilen. Ueber eine teilweise Reduzierung der Belegschaft wird der Demobilisationskommissar später entscheiden.

## Abbau der ganzen Belegschaft der Marthahütte

Bekanntlich hat der Demobilisationskommissar die Genehmigung zur Stilllegung der Marthahütte erteilt. Die Verwaltung der Marthahütte hat allen 445 Arbeitern die Passiere ausgehändigt.

## Kattowitz und Umgebung

### Von der Diebesjucht.

In die Wohnung des Lehrers Czeslaw Nowak auf der Plebiscentowa 26 in Kattowitz, drang ein Dieb ein, welcher 2 Herrenanzüge, einen Sommer-Sportmantel, 3 Meter Anzugstoff, einen Plüschhut, sowie einen Koffer, im Werte von 800 Zloty, entwendete. Vor Ankauf wird gewarnt. — Die Franziska Beszczyńska von der Wita-Szwozka 1 in Kattowitz, erlittete bei der Polizei Anzeige, daß in der Wohnung eine Zigeunerin erschien, welche unter dem Vorwand die Zukunft vorauszusagen, einen Betrag von 80 Zloty, einen goldenen Ring mit dem Monogramm I Jezus Kr. 1919, eine silberne Kette mit dem Bildnis der Gottesmutter von Czenstochau, im Gesamtwert von 460 Zloty stahl. — Aus dem Lehreraal im Mädchengymnasium auf der 3-go Meja in Kattowitz, wurde zum Schaden des Lehrers Jan Gamlas aus Kattowitz, ein dunkelgrauer Wintermantel, leberne Handschuhe, sowie ein grauer Hut, gestohlen. Aus der Hofanlage des Hausgrundstücks Lubbeckigo 4 in Kattowitz, fehlte ein unbekannter Täter, zum Schaden des Salomon Melon, einen vierradrigen Handkarren, im Werte von 70 Zloty.

**Von zwei Banditen im Stadtfinnern angefaßt.** Der Kassierer Roman Waldorf aus Kattowitz befand sich, in Begleitung zweier Arbeiter, auf dem Wege zur Postsparkasse, um dort eine bestimmte Summe Geld aufzugeben. Auf der ulica Slowackiego wurde Waldorf von zwei unbekannten Mannesperionen angefaßt. Der eine der Männer gab Waldorf einen Schlag ins Gesicht und streute ihm gleichzeitig Pfeffer in die Augen, während der andere Täter veruchte, dem Kassierer das Geld zu entreißen. Der Kassierer, welcher jedoch bei alledem die Geistesgegenwart nicht verlor, bedrohte die Banditen mit seinem Dienstrevolver, worauf diese das Weite suchten.

**Dem Zuchthaus entronnen.** Wegen Brandstiftung hatte sich vor dem Kattowitzer Gericht der Arbeiter Franz Haupta aus Pflez zu verantworten. Eines Tages geriet dessen Wohnung in Brand. Merkwürdigerweise bekamen eine Mieterin, sowie ein Polizeibeamter, der an die Brandstelle eilte, den Angeklagten, welcher auf seinem Anwesen verweilte, längere Zeit nicht zu Gesicht. Er wurde später im Stall entdeckt, wo er Holzstücke fortschaffte. Dieser Umstand sprach gegen den Beklagten, welcher nach den weiteren Zeugenaussagen sich verhältnismäßig gleichgültig benahm, anstatt mit allen Kräften an die Löschung des Brandes heranzugehen. Es lag die Vermutung nahe, daß Haupta Brandstiftung verübe. Dies bestritt jedoch der Angeklagte vor Gericht energisch. Er gab an, daß als Entstehungsursache Schornsteindefekt angenommen werden könne. Brandstiftung konnte dem Beklagten nicht nachgewiesen werden. Er erhielt wegen Fahrlässigkeit 4 Monate Gefängnis bei Zuhilfenahme einer Bewährungsfrist von drei Jahren.

**Zalenze. (In der Wanne tödlich verbrüht.)** Ein bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich in der Wohnung der Sophie Wojcik auf der Wojciechowskiego 94 in Zalenze. Dort fiel das einjährige Söhnchen Theodor in eine, mit heißem Wasser angefüllte Wanne. Das Kind erlitt so erhebliche Verbrühungen, daß es inzwischen verstarb.

## Königshütte und Umgebung

**Ein frecher Raubüberfall.** Für die Unsicherheit in der gegenwärtigen Zeit spricht wieder einmal ein verübter Raubüberfall, der gestern auf eine Geschäftsinhaberin auf einer belebten Straße der Stadt ausgeführt wurde. Im Laden des Fleischermeisters Peter Cerninski an der ulica Katowicka 31 erschienen zwei Männer und eine Frauensperson. Plötzlich ergriff einer der Männer ein auf dem Ladentisch liegendes Beil und forderte die allein im Laden anwesende Geschäftsinhaberin auf, daß gesamte Geld herauszugeben. Unter dem Druck der Drohung, händigte die erschrockene Frau den Inhalt der Tageskasse in Höhe von 30 Zloty einem der Männer aus, worauf sie fluchtartig den Laden verließ. Eine zufällig vorbeifahrende Straßenbahn wurde in voller Fahrt bestiegen und somit die Täter in Richtung Kattowitz entkamen. Leider wurde die Polizei erst nach einer reichlichen Stunde über diesen Raubüberfall verständigt, so daß die aufgenommene Verfolgung ergebnislos verlief. Die Täter wurden wie folgt beschrieben: 1,78 Meter groß etwa 30 Jahre alt, 1,65 Meter groß und etwa 28 Jahre alt. Beide Männer trugen dunkle Wintermäntel. Die Frauensperson etwa 35 Jahre alt, war einfach gekleidet und trug auf dem Kopf ein Tuch mit grüner Verzierung.

**Die Gefahren der Straße.** Der Soldat Anton Kwiescinski vom hiesigen Infanterieregiment, wurde an der ul. Welnosci, als er auf einem Fahrrad den Weg nach der Kaserne fuhr, vom Auto Sl. 1769 angefahren und erheblich verletzt. Das Fahrrad wurde vollständig demoliert. — In einem anderen Falle wurde die 68 Jahre alte Marie Guttmann aus Oswiencim, an der ul. Marszalka Pilsudskiego, von ndem Lastwagen P. 3. 48 531, angefahren. Infolge der erheblichen Verletzungen, mußte sie in das städtische Krankenhaus eingeliefert werden. Nach Angabe von Augenzeugen, hat die alte Frau die Warnungssignale des Straßensignals überhört. — Ferner ereignete sich an der ul. Goswackiego ein Zusammenstoß zwischen dem Autobus 9921 und dem Kraftwagen 72 220. Beide Fahrzeuge wurden stark beschädigt.

**Heute wird alles gestohlen.** Bei der Polizei brachte Autobesitzer Paul Hildebrandt zur Anzeige, daß ihm Unbekannte von seinem Auto aus der Garage ein Steuerrad und eine Signallvorrichtung, im Werte von 300 Zloty, gestohlen haben.

**Siemianowiz und Umgebung**

**Immer noch falsche Fünf-Flotzstücke.** Am gestrigen Wochenmarkt wurde wieder von einer Butterhändlerin ein falsches Fünf-Flotzstück eingefälscht. Gerade die Tage vor den Feiertagen sind für diese Geldfabrikanten besonders günstig, da der Geschäftsbetrieb in dieser Zeit ein besonders lebhafter ist. Aus diesem Grunde ist doppelte Vorsicht am Platze.

**Berkehrshindernis.** Gegen 11 Uhr vormittags brach auf der Bentzenstraße in der Nähe der Post ein mit Kohlen schwer beladenes Fuhrwerk zusammen und konnte nicht weiter fahren. Erst durch Umladen konnte das Berkehrshindernis beseitigt werden.

**Schwienowiz und Umgebung**

**Brzejina.** (Durch ein Lastauto schwer verletzt.) An der Straßentkreuzung Warszawska und 3-go Maja in Brzejina wurde der 43-jährige Johann Blaza aus Chorow angefahren. B. erlitt einen Bruch der rechten Hand und erhebliche Verletzungen am ganzen Körper. Man schaffte den Verletzten nach dem Kreisпитал in Scharley. Untersuchungen sind im Gange, um die Schuldfrage zu klären.

**Eintrachthütte.** (Unglücksfall.) Auf der Myreker Chaussee in Eintrachthütte glitt die 33-jährige Anna Konecny aus Eintrachthütte aus und brach sich den rechten Fuß.

**Rybnitz und Umgebung**

**2 Berkehrsunfälle im Kreise Rybnitz.** Auf der Chaussee zwischen Belf und Przegodza fuhr das Personenauto Ld. 286 gegen die Fuhre der Wladislawa Wiczorek aus Dzienieny. Der August Gajda aus Rybnitz, der einen Kleinwagen lenkte, fuhr beim Ausweichen die 5-jährige Emilie Jacka aus Rybnitz an. Das Kind erlitt leichtere Verletzungen.

**Baumfrevel.** Auf der Chaussee zwischen Pogrzebin und Kornawach brachen, noch nicht ermittelte, Personen vier junge Bäumchen um. Die polizeilichen Ermittlungen sind im Gange.

(X) **Tödlicher Sturz eines Landwirts in Chwallowiz.** Einem eigenartigen Unglücksfall zum Opfer gefallen ist vor einigen Tagen in Chwallowiz der wohnhafte, 54 Jahre alte Landwirt Alois Storrup. Er war im Garten mit dem Beschneiden von Bäumen beschäftigt, als er plötzlich ausglitt und so unglücklich auf den Hinterkopf fiel, daß seine sofortige Ueberführung nach dem Knappschäftslazarett in Rybnitz notwendig wurde. Sein Zustand verschlimmerte sich schließlich so sehr, daß eine Operation notwendig wurde, an deren Folgen er nur dieser Tage verstarb.

(X) **Unter einer einstürzenden Mauer begraben.** Der 65-jährige Arbeiter Franz Mroczka aus Glosin war dieser Tage gemeinsam mit mehreren Leuten auf der Annaqrube in Pichow damit beschäftigt, die vor einigen Wochen abgebrannte Separation einzureißen, als plötzlich eine Mauer einstürzte und Mroczka unter sich begrub. Er konnte nur noch als Leiche unter den Trümmern geborgen werden. Die Leiche wurde nach der Leichenhalle des Rydnitauer Knappschäftslazarets überführt. Eine Untersuchung durch die Bergpolizei ist bereits im Gange.

**Diebe am Werk.** Aus dem Geschäft des Uhrmachers Waldberg in Rybnitz wurden 8 Herrenuhren, sowie 700 Flotz in bar, gestohlen. Als verdächtig betrachtet werden der Jan Kuligowski und seine Frau, welche sich am Abend in das Schlafzimmer des Waldberg nahen, dort den Ladenschlüssel entwendeten, in den Laden gingen und den Diebstahl ausführten. Nach dem Diebstahl kehrten die beiden wieder zurück und legten den Schlüssel an Ort und Stelle nieder. Am andern Morgen begab sich Kuligowski in ein Zigarettengeschäft und zahlte mit einem 50-Flotz-Schein, welchen der Waldberg als einen Teil des gestohlenen Geldes erkannte. — Aus der Wohnung des Paul Wielonczyk aus Paruskowiz stahlen merkmittelte Täter 2200 Flotz in bar, sowie 300 deutsche Reichsmark. Von den Tätern fehlt jede Spur.

**Knutow.** (Warnung vor einer Betrügerin!) Vor längerer Zeit stellte sich in der Wohnung der Agate Brauer in Knutow eine unbekannte Frau, im ungefähren Alter

**Sportsensationen in Oberschlesien**

**Troppauer Eislaufverein und Wiener Eiskunstläufer in Kattowiz.**

Der kommende Sonnabend und Sonntag bringt den Anhängern des Eishockeysports, sowie des Eiskunstlaufens, wiederum eine Delikatess. Wenn man auch keinen Berliner Schlittschuhklub zu sehen bekommt, so ist der Troppauer Eislaufverein eine hervorragende Mannschaft, in der einige tschechische Internationale mitwirken. Es ist jedoch bestimmt ein interessantes Spiel zu erwarten. An beiden Tagen ist Warschau, oder besser gesagt, eine polnische Repräsentative, der Gegner der Gäste. Am Sonnabend steigt das Spiel um 8 Uhr abends und Sonntag, um 12 Uhr mittags.

Aber auch die Freunde des Eiskunstlaufens kommen auf ihre Kosten. In der Hauptsache hat man nur Wiener Junioren zu einem Schaulaufen verpflichtet. Und zwar: Emmy Buginger, erst 10 Jahre, Leopold Lindhardt, 12 Jahre, Ilh Holzmann, 12 Jahre und das 14 Jahre alte Paar Gitta Kimmel-Adolf Kozol. Diesen jungen Eiskunstläufern geht, trotz ihrer Jugend, ein guter Ruf voraus. Die junge Kunsteislauferschar wird sich in den Reihen der Eishockeyspieler an beiden Tagen produzieren. Die Eintrittspreise sind, trotz der großen Unkosten sehr niedrig

gehalten. Vielleits im Vorverkauf, sind in Kattowiz in der Firma „Sport“ und an der Kasse der Kunsteisbahn erhältlich.

**Große Bogenschießen in Königshütte.**

Am kommenden Freitag, den 18. Dezember, kommen in Saale des Hotels „Graf Reben“ in Königshütte, große internationale Berufsbozskämpfe zum Austrag. Wohl noch nie ist das Programm so reichhaltig und gut zusammengestellt gewesen, wie es diesmal der Fall ist. Eine Attraktion verspricht das Treffen zwischen dem amerikanischen Neger Billy de Jamis und Mierzwa Hindenburg zu werden. Im übrigen sind die einzelnen Paarungen, wie folgt, zusammengestellt: Mazurek (Poznan) — Gonca (Pommernellen) 6 Runden. Weltergewicht über 6 Runden: Karczewicz (Königshütte) — Wochmitz 2 (Bismarckhütte), Weltergewicht über 8 Runden Bara (Myslowitz) — Winkler (Hindenburg). Biel vorgekommen hat sich Wojcik (Kattowiz) der sich mit Kühn Berlin in einem 8 Rundenkampf versuchen will. Den letzten Kampf des Abends bestreiten über 8 Runden die Halbschwergewichtler Billy de Jamis (Amerika) — Mierzwa (Hindenburg). Dem Programm nach sind also sehr spannende Kämpfe zu erwarten, deren Beginn auf 8 Uhr abends festgesetzt ist.

von 50 Jahren, ein, welche Karten legte, verschiedene Experimente vollführte und dafür 230 Flotz ergaunerte. Vor dieser abgefeimten Betrügerin wird gewarnt!

**Niedobizsch.** (Schnell gefaßt.) Die Polizei arretrierte den 21-jährigen Alfred Buchczyl und Hubert Buchczyl aus Niedobizsch, welche in die Wohnung des Jan Pyszyn in Niedobizsch einen Einbruch verübt hatten.

**Pozom.** (Tödlicher Unglücksfall auf Annaqrube.) Auf der Annaqrube in Pozom wurde bei Arbeiten an der Separation, der 56-jährige Arbeiter Franz Mroczka aus Glosin von einer Kohlenwand erschlagen. Der Tod trat auf der Stelle ein. Man schaffte die Leiche nach dem Spital in Rydnitau.

**Publitz und Umgebung**

**Kocz.** (Schwerer Einbruch.) Nach Einschlagen der Fensterscheiben in der Tür drang in das Schlafzimmer des Robert Slosarczynk in der Ortschaft Kocz im Kreise Lublitz ein Spitzbube ein, welcher einen Barbetrag von 280 Flotz, ferner ein Paar Herrenschuhe, eine Herrenuhr, einen Anzug, eine Klinte, eine Pistole, sowie verschiedene kleinere Wertgegenstände entwendete. Im Laufe der polizeilichen Feststellungen wurde in Herby ein gewisser Stanislaus Malecki angefaßt, welchem die gestohlenen Gegenstände abgenommen wurden. Der Täter ist nach dem Lublitzer Gefängnis überführt worden.

**Bielitz und Umgebung**

**Ueberfall.** Am 16. d. M. früh fuhr ein Bäckerburche auf der Ahnerstraße gegen Alzen mit einem Handwagen voll Gebäck. Bei der Fiegelei Rost wurde der Burche überfallen und es wurden ihm drei Brote entwendet. Auf das Geschrei des Burchen sammelten sich mehrere Leute an. Dadurch eingeschüchert, kamen die Männer mit den Broten zurück und retourierten sie dem armen Burchen, der von seinem Lohn die Brote hätte bezahlen müssen.

**Einbruchsdiebstahl.** In der Nacht vom 13. auf den 14. d. M. drangen unbekannte Täter durch Einschlagen eines Fensters in den Keller des Johann Heß in Kamik Nr. 37 und stahlen gegen 100 Kg. eingesalzeneres Schweinefleisch. Der Schaden beträgt gegen 130 Flotz. Von den Einbrechern fehlt jede Spur.

**Nielsdorf.** (Mißglückter Einbruch.) In der Nacht von Montag auf Dienstag drangen unbekannte Täter in die Restauration Genser ein. Durch die Saaltür,

welche sie gewaltsam öffneten, gelangten sie in die Gasträume und ins Schanklokal. In ihrem Vorhaben sind sie gestört worden und flüchteten ohne irgend etwas mitzunehmen.

**Rund um**

**Kattowiz — Welle 408,7**

**Freitag.** 12,10: Mittagskonzert. 15,05: Schallplatten. 16,55: Englisch. 17,35: Nachmittagskonzert. 20,15: Symphoniekonzert. 23: Vortrag.

**Sonnabend.** 12,10: Schulfunk. 13,55: Schallplatten. 18,30: Für die Kinder. 20,15: Unterhaltungskonzert. 22,10: Abendkonzert. 23: Tanzmusik.

**Warschau — Welle 1411,8**

**Freitag.** 12,10: Mittagskonzert. 15,15: Vorträge. 16,55: Englisch. 17,10: Vortrag. 17,35: Leichtes Konzert und Tanzmusik. 18,50: Vorträge. 20,15: Symphoniekonzert. 23: Tanzmusik.

**Sonnabend.** 12,10: Schulfunk. 15,15: Vorträge. 16,40: Schallplatten. 17,40: Vortrag. 17,35: Nachmittagskonzert. 18,05: Kinderstunde. 18,30: Konzert für die Kinder. 18,50: Vorträge. 20,15: Unterhaltungskonzert. 21,55: Vortrag. 22,10: Abendkonzert. 23: Tanzmusik.

**Wleiz Welle 252.**

**Freitag, 18. Dezember.** 10,10: Schulfunk. 15,25: Stunde der Frau. 15,50: Das Buch des Tages. 16,05: Der Hausmusik gewidmet! 16,35: Unterhaltungskonzert. 17,20: Landw. Preisbericht; anshl.: Die Zeit in der jungen Dichtung. 17,50: Das wird Sie interessieren! 18,10: Das Erlebnis des Winters. 18,35: Eislauf und Eisport auf den Seen und Flüssen Schlesiens. 19: Alte und neue Tänze. 20: Gitarren-Konzert. 20,30: Blick in die Zeit. 20,50: Abenderichte. 21: So spricht die Zeit. 22,20: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,40: Arbeiter-Esperanto. 22,50: Aus der Heimat und der Lebensgeschichte unserer Weihnachtskarpfen. 23,10: Die tönende Wochenchau. 23,20: Tanzmusik. 0,30: Funkstille.

**Breslau Welle 325.**

**Sonnabend, 19. Dezember.** 15,25: Die Filme der Woche. 15,55: Das Buch des Tages. 16,10: Unterhaltungskonzert. 17,30: Die literarische Unterwelt. 17,55: Die Zusammenfassung. 18,25: Wetter; anshl.: Abendmusik. 19,35: Das wird Sie interessieren! 20: Tanz der Wölfer. 22: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,30: Tanzmusik. 0,30: Funkstille.

**Das Beste zum Feste — ein Buch!**

- |   |  |
|---|--|
| Paul Keller<br><b>Die Heimat</b>                      | Jacob Wassermann<br><b>Das Gänsemännchen</b>           |
| Paul Keller<br><b>Hubertus</b>                        | Magim Gorki<br><b>Erzählungen</b>                      |
| Paul Keller<br><b>Das letzte Märchen</b>              | Fritj Skowronnel<br><b>Rittergut Hohensalchow</b>      |
| Brausewetter<br><b>Wer die Heimat liebt wie du</b>    | Rudolf Hans Bartisch<br><b>Frau Utta und der Jäger</b> |
| Bismard<br><b>Gedanken und Erinnerungen</b>           | Hans von Hüllen<br><b>Der Kelch und die Brüder</b>     |
| Ganghofer<br><b>Die Martinsklause</b>                 | Arthur Schnitzler<br><b>Der Weg ins Freie</b>          |
| Ernst Glaeser<br><b>Jahrgang 1902</b>                 | Hans Richter<br><b>Hochofen</b>                        |
| Waldemar Bonfels<br><b>Indienfahrt</b>                | Roman Rolland<br><b>Johann Christofs Jugend</b>        |
| Carl Ludwig Schleich<br><b>Besonnte Vergangenheit</b> | Roman Rolland<br><b>Johann Christof in Paris</b>       |
| Wilhelm Rabe<br><b>Die Leute aus dem Walde</b>        | Georg Freiherr v. Ompteda<br><b>Die kleine Sinne</b>   |
| Wilhelm Rabe<br><b>Der Hungerpastor</b>               |  |

Gämtliche Bücher sind vorrätig

**Anzeiger für den Kreis Bleß**

Märchenbücher  
Bilderbücher  
Malbücher  
Knaben- und  
Mädchenbücher



**Anzeiger für den Kreis Bleß**

**Gebrauchte Drehrolle**

zu kaufen gesucht. Zu erfragen in der Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**PHOTO ECKEN**

die beste und sauberste Befestigungsart für Photos u. Postkarten in Alben u. dergl. Extra starke Gummierung.

Anzeiger für den Kreis Bleß

**AMATEUR ALBEN**

von der einfachsten bis elegantest Ausführung in verschiedenen Preislagen erhalten Sie im Anzeiger für den Kreis Bleß

**PHOTO ANSICHTSKARTEN**

von Bleß in großer Auswahl Anzeiger für den Kreis Bleß

**BRIEF PAPIER**

weiß und farbig in großer Auswahl Anzeiger für den Kreis Bleß

**Kalender 1932**

Auerbachs  
Deutscher Kinder-Kalender  
Regensburger Marienkalender  
Deutscher Heimatbote in Polen  
Volksfreund-Kalender

**im Anzeiger für den Kreis Bleß**